



澳娛綜合度假股份有限公司

SJM RESORTS, S.A.

Department: Project and Construction Management

Position Title: Supervisor (Building Services)

Jobs Description:

- Assisting in monitoring site work progress for all kinds of A&A projects and building services installation works for SJM properties
- Coordinating and resolving site issues
- Supervising contractors' works quality and safety
- To ensure the coordination of all building services, fitting out and builders' work
- Monitoring contractor manpower and logistic issues
- To resolving site issues

Jobs Requirement:

- Higher Diploma / Certificate in Mechanical / Electrical / Building Services Engineering
- Minimum 7 years relevant BS works experience, including 2 years on site in a responsible position on large scale commercial or institutional projects
- Macau casino / hotel / F&B projects experience preferred
- Use of CAD software preferred

Interested Parties, please apply via:

- Email the detailed resume to careers@sjmresorts.com
- Hotline 89820288 / 82970943/ 82970947



澳娛綜合度假股份有限公司

SJM RESORTS, S.A.

部門單位： 項目建設管理部

職位名稱： 督導員 (屋宇設備)

職位內容：

- 協助監控各類加建及改建項目的現場工作進度以及澳娛物業的屋宇設備安裝工程
- 協調和解決工地及現場問題
- 監督承包商的工程質量和安全
- 確保所有建築服務、裝修和建築商工作的協調
- 監控承包商的人力和後勤問題
- 解決地盤問題

職位要求：

- 機械 / 電力 / 屋宇設備工程高級文憑 / 證書
- 至少 7 年相關 BS 工作經驗，包括 2 年在大型商業或機構項目現場擔任負責的經驗
- 有澳門賭場 / 酒店 / 餐飲項目經驗者優先
- 使用 CAD 軟件優先

有興趣應徵者，可透過以下方式申請：

- 電郵簡歷到 careers@sjmresorts.com
- 致電人才招聘專線 89820288 / 82970943 / 82970947



澳娛綜合度假股份有限公司

SJM RESORTS, S.A.

Department: Project and Construction Management

Position Title: Assistant Project Manager - Quantity Surveyor

Jobs Description:

- Preparing the budget cost for all kind of A&A work and improvement work, etc.
- Preparing, reviewing and commenting on conditions of contract, specifications and bills of quantities for consultancy services, main and sub-contracts
- Preparing and issuing tender documents to consultant & contractor for A&A work and improvement work, etc.
- Preparing, reviewing and assessing design changes and variations
- Preparing, reviewing and assessing on consultants' payments, contractors' payments, claims and final account

Jobs Requirement :

- Degree holder in Quantity Surveying
- 10 years' or above working experience in Quantity Surveying

Interested Parties, please apply via:

- Email the detailed resume to careers@sjmresorts.com
- Hotline 89820288 / 82970943/ 82970947



澳娛綜合度假股份有限公司

SJM RESORTS, S.A.

部門單位： 項目建設管理部

職位名稱： 助理項目經理 - 工料測量

職位內容：

- 準備各種改建和改進工程等的預算成本
- 準備、審查和評論顧問服務、主合同和分包合同的合同條件、規格和工程量清單
- 為改建和改進工程等準備並向顧問和分包商發出招標文件
- 準備、審查和評估設計變更和差異
- 準備、審查和評估顧問付款、承包商付款、索賠和結算

職位要求：

- 10 年或以上工料測量工作經驗
- 工料測量學位

有興趣應徵者，可透過以下方式申請：

- 電郵簡歷到 careers@sjmresorts.com
- 致電人才招募專線(853) 89820288 / 82970943 / 82970947
-



澳娛綜合度假股份有限公司

SJM RESORTS, S.A.

Department: Project and Construction Management

Position Title: Safety Supervisor

Jobs Description:

- Oversee all kind of A&A works & Improvement works from inception in the design phase to completion in the construction phase
- Assist Senior Manager to implement safety and environmental management system
- Maintain and execute safety and environmental management system in projects
- Manage project team and contractors
- Supervise observance by any person of the standards for the safety or protection of persons employed on site
- Establish and execute safety training targets and plans
- Establish, approve and monitor safety plans, method statements and risk assessments
- Promote safety and health
- Investigate accidents, provide recommendations to prevent recurrence and monitor implementation of such measures
- Carry out regular safety audit to ensure continual improvement

Jobs Requirement :

- Candidate with building engineer qualification preferred
- Bachelor degree or above
- Certificate or diploma in OSH from a recognized institute
- Certificate in safety audit from a recognized institute
- Certificate in environmental protection
- 8 years' or above working experience in main contractor
- Must be experience in local gaming project and other large scale construction projects

Interested Parties, please apply via:

- Email the detailed resume to careers@sjmresorts.com
- Hotline 89820288 / 82970943/ 82970947



澳娛綜合度假股份有限公司

SJM RESORTS, S.A.

部門單位： 項目建設管理

職位名稱： 安全督導員

職位內容：

- 從設計階段開始到施工階段完成，監督所有類型的加建工程和改善工程
- 協助高級項目經理實施安全與環境管理體系
- 維護和執行工程中的安全與環境管理體系
- 管理工程團隊和承包商
- 監督所有在施工現場的人員的安全保護標準情況
- 建立並執行安全培訓目標和計劃
- 建立、批准和監控安全計劃、方法聲明和風險評估
- 推動安全和健康
- 調查事故、提供建議以防止再次發生並監督此類措施的實施
- 定期進行安全審核，確保持續改進

職位要求：

- 具有建築工程師資格優先
- 本科及以上學歷
- 具認可機構的職業安全與衛生證書或文憑
- 具認可機構頒發的安全審核證書
- 具環境預測證書
- 8 年及以上總承包商工作經驗
- 必須具有本地博彩項目和其他大型建築項目的經驗

有興趣應徵者，可透過以下方式申請：

- 電郵簡歷到 careers@sjmresorts.com
- 致電人才招募專線(853) 89820288 / 82970943/ 82970947



澳娛綜合度假股份有限公司

SJM RESORTS, S.A.

Department: Project and Construction Management

Position Title: Supervisor - Construction

Jobs Description:

- Oversee all kind of A&A works & Improvement works in the construction phase
- Coordinate operations and supervise workers on construction sites
- Coordinate tasks according to priorities and planed schedule
- Collaborate with engineers, subcontractors, etc. to identify project requirements
- Monitor site works and provide constructive feedback
- Allocate general and day-to-day responsibilities
- Ensure manpower and resources are adequate
- Logistics plan and control
- Implement all safety precautions and quality standards guidelines
- Resolve on-site issues and emergencies

Jobs Requirement :

- Diploma holder in engineering, building or relevant field
- 8 years' or above working experience in construction project
- Ability to read drawings, plans and blueprints

Interested Parties, please apply via:

- Email the detailed resume to careers@sjmresorts.com
- Hotline (853) 89820288 / 82970943 / 82970947



澳娛綜合度假股份有限公司

SJM RESORTS, S.A.

部門單位： 項目建設管理

職位名稱： 主管 - 建造

職位內容：

- 對所有類型的加建工程和改善工程的施工階段進行監督
- 協調營運部門及監督施工人員之工作
- 根據項目之優先順序和工作計劃表協調現場施工
- 與工程師、分包商等協調及合作，明確項目要點及要求
- 監控現場工作並提供建設性反饋
- 安排施工單位一般和日常職責
- 確保現場材料及人力資源足夠
- 計劃, 管理及安排現場物流
- 落實施工安全之預防措施和監察施工質量
- 解決現突發情況及施工問題

職位要求：

- 持有工程、建築或相關領域文憑
- 8 年或以上建築工程工作經驗
- 能夠閱讀圖紙、計劃和藍圖

有興趣應徵者，可透過以下方式申請：

- 電郵簡歷到 careers@sjmresorts.com
- 致電人才招募專線(853) 89820288 / 82970943 / 82970947